**KING COUNTY DISTRACTED-DRIVER QUESTIONNAIRE ALONGSIDE SPANISH LANGUAGE TRANSLATION**

**5/17/19**

Q-Zero

Would you prefer to complete this survey …?

In English [display English version of survey]

In Spanish [<< these words will appear in Spanish; if chosen, display Spanish version of survey]

*¿Prefiere realizar esta encuesta…?*

*En inglés*

*En español*

Q1

Do you work outside of the home?

Yes

No [skip to Q3]

Not sure [skip to Q3]

*¿Trabaja fuera de su hogar?*

*Sí*

*No*

*No estoy seguro(a)*

Q2

Do you commute to work most often …?

By car

By carpool

By bus

By light rail

By bicycle

Walk

Not sure

*¿De qué manera viaja a su trabajo con más frecuencia?*

*En automóvil*

*En un vehículo compartido*

*En autobús*

*En el light rail (tren ligero)*

*En bicicleta*

*A pie*

*No estoy seguro(a)*

Q3

In the past 30 days, how often have you …?

*En los últimos 30 días, ¿con que frecuencia usted…?*

Read a text message or email while driving

*Leyó un mensaje de texto o de correo electrónico mientras conducía*

Regularly

Fairly often

Rarely

Just once

Never

Not sure

*Frecuentemente*

*Con bastante regularidad*

*Rara vez*

*Solamente una vez*

*Nunca*

*No estoy seguro(a)*

Q4

Typed a text message or email while driving

*Escribió un mensaje de texto o de correo electrónico mientras conducía*

Q5

Talked on a hand-held cell phone while driving

*Habló por teléfono celular sujetándolo con la mano mientras conducía*

Q6

Talked on a hands-free phone while driving

*Habló por teléfono celular en el modo de manos libres mientras conducía*

Q7

Used any app on your cell phone other than the GPS system while driving

*Usó alguna aplicación de su teléfono celular que no era el sistema de GPS mientras conducía*

Quality Assurance question, not reported:

For quality purposes, choose "just once" as the response in this row

*Por cuestiones de calidad, elija «Solamente una vez» como respuesta en esta fila.*

Q8

How acceptable or unacceptable do you feel it is for a driver to …

*¿Qué tan aceptable o inaceptable considera que es que un(a) conductor(a)…?*

Talk on a hand-held cell phone while driving

*Hable por teléfono celular sujetándolo con la mano mientras conduce*

Completely acceptable

Acceptable

Unacceptable

Completely unacceptable

Not sure

*Totalmente aceptable*

*Aceptable*

*Inaceptable*

*Totalmente inaceptable*

*No estoy seguro(a)*

Q9

Talk on a hands-free cell phone while driving

*Hable por teléfono celular en el modo de manos libres mientras conduce*

Q10

Read a text message or email while driving

*Lea un mensaje de texto o de correo electrónico mientras conduce*

Q11

Type a text message or email while driving

*Escriba un mensaje de texto o de correo electrónico mientras conduce*

Q12

Use an app other than GPS on a cell phone while driving

*Use una aplicación de un teléfono celular que no sea el sistema de GPS mientras conduce*

Q13

How much of a threat do you personally find it if other drivers are …?

*En lo personal, ¿qué nivel de amenaza considera que es que otros conductores…?*

Talking on a cell phone

*Hablen por teléfono celular*

A very serious threat

A threat

Not a threat

Not at all a threat

Not sure

*Una amenaza muy grave*

*Una amenaza*

*No es una amenaza*

*No es una amenaza en absoluto*

*No estoy seguro(a)*

Q14

Texting or emailing on a cell phone

*Envíen mensajes de texto o de correo electrónico con un teléfono celular*

Q15

Driving aggressively

*Conduzcan de manera agresiva*

Q16

Speeding on freeways

*Excedan el límite de velocidad en autopistas*

Q17

Speeding on residential streets

*Excedan el límite de velocidad en calles residenciales*

Q18

Running red lights

*Pasen cuando los semáforos están en rojo*

Q19

Falling asleep while driving

*Se duerman mientras conducen*

Q20

Driving after drinking alcohol

*Conduzcan después de consumir bebidas alcohólicas*

Q21

Driving after using marijuana

*Conduzcan bajo los efectos de la marihuana*

Q22

Using an app other than GPS on a cell phone while driving

*Usen una aplicación de un teléfono celular que no sea el sistema de GPS mientras conducen*

Q23

Currently in Washington State, is it legal? Or is it illegal, to …?

*Actualmente, en el estado de Washington, ¿es legal o ilegal…?*

Type an address into GPS while driving

*Introducir una dirección en el GPS mientras se conduce*

Legal

Illegal

Not sure

*Legal*

*Ilegal*

*No estoy seguro(a)*

Q24

Use a GPS or navigation system while driving

*Usar el GPS o un sistema de navegación mientras se conduce*

Q25

Talk on a hand-held cell phone while driving

*Hablar por teléfono celular sujetándolo con la mano mientras se conduce*

Q26

Talk on a hand-held cell phone while stopped at an intersection

*Hablar por teléfono celular sujetándolo con la mano cuando se detiene el vehículo en una intersección*

Q27

Hold a cell phone to talk on speaker mode while you are driving

*Sujetar un teléfono celular para hablar mediante el modo de altavoz mientras se conduce*

Q28

Call 911 while driving

*Llamar al 911 mientras se conduce*

Q29

Use the camera on your cell phone camera while stopped at an intersection

*Usar la cámara de un teléfono celular cuando se detiene el vehículo en una intersección*

Q30

Change a song or adjust your cell phone music playlist while driving

*Cambiar una canción o hacer ajustes en una lista de reproducción de música de un teléfono celular mientras se conduce*

Q31

Read a text message while stopped at an intersection

*Leer un mensaje de texto cuando se detiene el vehículo en una intersección*

Q32

Type a text message while stopped at an intersection

*Escribir un mensaje de texto cuando se detiene el vehículo en una intersección*

Q33

Talk on a hands-free phone while driving

*Hablar por teléfono celular en el modo de manos libres mientras se conduce*

Q34

Use any app on your cell phone other than the GPS system

*Usar alguna aplicación de un teléfono celular que no es el sistema de GPS mientras se conduce*

Q35

Watch a video while driving

*Ver un video mientras se conduce*

Q36

In the next 30 days, how likely is it you will …

*En los próximos 30 días, ¿qué tan probable es que usted…?*

Talk on a hand-hand cell phone while driving

*Hable por teléfono celular sujetándolo con la mano mientras conduce*

Very likely

Likely

Unlikely

Very unlikely

Not sure

*Muy probable*

*Probable*

*Improbable*

*Muy improbable*

*No estoy seguro(a)*

Q37

Type a text message while driving

*Escriba un mensaje de texto mientras conduce*

Q38

Use an app on your phone other than the GPS app

Use una aplicación en su teléfono que no sea el GPS

Q39

How likely is it that you will **ever** …?

*En el futuro, ¿qué tan probable es que alguna vez usted…?*

Get a ticket for talking on a cell phone

*Reciba una multa por hablar por teléfono celular*

Q40

Get a ticket for texting on a cell phone

*Reciba una multa por enviar mensajes de texto por teléfono celular*

Q41

Crash your car while talking on a cell phone

*Choque su automóvil mientras habla por teléfono celular*

Q42

Crash your car while texting on a cell phone

*Choque su automóvil mientras envía mensajes de texto teléfono celular*

Quality Assurance question, not reported:

For quality purposes, choose “likely” as the answer in this row

*Por cuestiones de calidad, elija «Probable» en esta fila.*

Q43

What would stop you from using your cell phone while driving? (Check all that apply)

*¿Qué haría que deje de usar su teléfono celular mientras conduce? (Marque todas las opciones que correspondan)*

Request to stop from family

*Que su familia le pida que deje de usarlo*

Q44

Request to stop from friends

*Que sus amigos le pidan que deje de usarlo*

Q45

Request to stop from vehicle passengers

*Que los pasajeros del vehículo le pidan que deje de usarlo*

Q46

Bluetooth capabilities in vehicle to permit hands-free use of cell phone

*Bluetooth disponible en el vehículo para permitir el uso del modo de manos libres del teléfono celular*

Q47

Traffic ticket cost of $124

*Multa de tránsito con un costo de $124*

Q48

Traffic ticket cost of more than $240

*Multa de tránsito con un costo superior a $240*

Q49

Traffic ticket reported to car insurance

*Multa de tránsito reportada a su seguro de automóvil*

Q50

Work policies to discourage phone use while driving

*Políticas laborales que recomienden no usar el teléfono mientras se conduce*

Q51

Cell phone app to auto-respond to text messages and calls

*Aplicación de teléfono celular para responder automáticamente los mensajes de texto y las llamadas*

Q52

Technology to block cell phone signals in vehicle

*Tecnología para bloquear las señales de los teléfonos celulares en el vehículo*

Q53

Crashing your car because you were using a cell phone while driving

*Chocar su automóvil por usar un teléfono celular mientras conduce*

Q54

Killing someone with your car because you were using your cell phone while driving

*Matar a alguien con su automóvil por usar su teléfono celular mientras conduce*

Q55

None of the above

*Ninguna de las opciones anteriores*

Demographics:

Q56

Do you identify as …

A man

A woman

In some other way

*¿Usted se identifica como…?*

*Un hombre*

*Una mujer*

*De otra manera*

Q57

How old are you?

*¿Cuántos años tiene usted?*

Q58

Are you …?

Hispanic or Latino

Black or African American

White

Asian

American Indian or Alaska Native

Native Hawaiian or Pacific Islander

Multiracial

Other

*¿De qué raza u origen se considera usted?*

*Hispano(a) o latino(a)*

*Afroamericano(a)*

*Blanco(a)*

*Asiático(a)*

*Amerindio(a) o nativo(a) de Alaska*

*Nativo(a) de Hawái o de otras islas del Pacífico*

*Multirracial*

*Otro*

Q59

How far have you gotten in school?

High school diploma or equivalent

Some college, no degree

Associate’s or Bachelor’s degree

Master’s degree or higher

*¿Cuál es su máximo nivel educativo?*

*Certificado de preparatoria o equivalente*

*Estudios universitarios incompletos, sin título*

*Título de carrera universitaria de 2 o 4 años*

*Maestría o título superior*

Q60

Is the total income from everyone in your family …

Less than $40,000 a year

$40,000 to $80,000 a year

$80,000 to $120,000 a year

$120,000 to $160,000 a year

More than $160,000 a year

*¿Cuál es el ingreso total de su familia?*

*Menor a $40,000 por año*

*Entre $40,000 y $80,000 por año*

*Entre $80,000 y $120,000 por año*

*Entre $120,000 y $160,000 por año*

*Mayor a $160,000 por año*

Q61

Have you driven a motor vehicle in the past 30 days?

*¿Ha conducido un vehículo motorizado en los últimos 30 años?*

Q62

Please enter your 5-digit zip code.

*Ingrese su código postal de 5 dígitos.*

Q63

Do you live in an urban area? A suburban area? Or a rural area?

Urban

Suburban

Rural

*¿Usted vive en un área urbana, suburbana o rural?*

*Urbana*

*Suburbana*

*Rural*

Q64

Which best describes you?

I have a cell phone, but no home phone

I have BOTH a cell phone and home phone, but primarily use the CELL phone

I have BOTH a cell phone and home phone, but primarily use the HOME phone

I do not have a cell phone

*¿Qué opción lo describe mejor a usted?*

*Tengo un teléfono celular, pero no un teléfono fijo en mi hogar*

*Tengo un teléfono celular y un teléfono fijo en mi hogar, pero uso principalmente el teléfono CELULAR*

*Tengo un teléfono celular y un teléfono fijo en mi hogar, pero uso principalmente el teléfono FIJO*

*No tengo un teléfono celular*

Q65

Last question.

Are you answering these questions using …?

A smartphone

A tablet

A laptop computer

A desktop computer

Other; please specify.

*La última pregunta.*

*¿Está respondiendo estas preguntas con…?*

*Un smartphone*

*Una tableta*

*Una computadora portátil*

*Una computadora de escritorio*

*Otro; especifique.*

Closing language:

Thank you very much for your participation.

SurveyUSA.

America’s Neighborhood Pollster.

*Muchas gracias por su participación.*

*SurveyUSA.*

*America’s Neighborhood Pollster.*

Termination language:

I’m sorry.

Based on your answers, we cannot include you in this survey.

Thank you very much for your time.

SurveyUSA.

*Lo siento.*

*De acuerdo con sus respuestas, no podemos incluirlo(a) en esta encuesta.*

*Muchas gracias por su tiempo.*